

## 371391-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà – Kauf Warnschutzkleidung orange (PSA)

OJ S 103/2026 01/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Email: [merle.dierichen@evb-elbe-weser.de](mailto:merle.dierichen@evb-elbe-weser.de)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Kauf Warnschutzkleidung orange (PSA)

Deskrizzjoni: Allgemeine Leistungsbeschreibung Die Eisenbahnen- und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH (evb), plant einen Rahmenvertrag zur Beschaffung von PSA-Warnschutzkleidung für die Standorte der evb Gruppe.

Identifikatur tal-proċedura: 3d34b1bb-5346-4f1f-a7d4-6f43cde12ce6

Identifikatur intern: ZEK-2026-0007

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21129

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28

Belt: Zeven

Kodiċi postali: 27404

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYMYT24PK2J8#

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.5. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offeriti: 8

**Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 8

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali:  
Imġiba professjonali serjament ħażina:  
Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:  
Kunflitt ta' interess min'habba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:  
Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:  
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:  
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Allgemeine Warnschutzkleidung

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 1

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21129  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28  
Belt: Zeven  
Kodiċi postali: 27404  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2  
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż  
Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

#### 5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Sommerkleidung

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 2

##### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Fwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

##### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofspatz 42  
Belt: Bremen  
Kodiċi postali: 28195  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10  
Belt: Wilhelmshaven  
Kodiċi postali: 26388  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17  
Belt: Bremerhaven  
Kodiċi postali: 27568  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5  
Belt: Hamburg  
Kodiċi postali: 21129  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28  
Belt: Zeven  
Kodiċi postali: 27404  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2  
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

**5.1. Lott: LOT-0003**

Titlu: Regenkleidung

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 3

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Ffwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5



Belt: Hamburg  
Kodiċi postali: 21129  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28  
Belt: Zeven  
Kodiċi postali: 27404  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2  
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż  
Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

## **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

#### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

#### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

#### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

### **5.1.15. Tekniki**

#### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

#### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

### **5.1. Lott: LOT-0004**

Titlu: Winterkleidung

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 4

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Fwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21129

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28

Belt: Zeven

Kodiċi postali: 27404

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

**5.1. Lott: LOT-0005**

Titlu: Schuhe

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 5

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Fwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg  
Kodiċi postali: 21129  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28  
Belt: Zeven  
Kodiċi postali: 27404  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2  
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż  
Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

## **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

#### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

#### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

#### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

### **5.1.15. Tekniki**

#### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

#### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciġazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

### **5.1. Lott: LOT-0006**

Titlu: Helme und Zubehör

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 6

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Fwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21129

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28

Belt: Zeven

Kodiċi postali: 27404

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.



Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu preżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

**5.1. Lott: LOT-0007**

Titlu: Schnitzschutzkleidung

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 7

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Fwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg  
Kodiċi postali: 21129  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28  
Belt: Zeven  
Kodiċi postali: 27404  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

#### **5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2  
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż  
Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż  
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

## **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

#### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

#### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

#### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

### **5.1.15. Tekniki**

#### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

#### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

### **5.1. Lott: LOT-0008**

Titlu: Handschuhe

Deskrizzjoni: Die Anforderungen sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.

Identifikatur intern: 8

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Fwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3 (Haus 6)

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Bahnhofplatz 42

Belt: Bremen

Kodiċi postali: 28195

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Nordmeer 10

Belt: Wilhelmshaven

Kodiċi postali: 26388

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt (DE945)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Brückenstraße 17

Belt: Bremerhaven

Kodiċi postali: 27568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bremerhaven, Kreisfreie Stadt (DE502)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Köhlfleetdamm 5

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21129

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: Südring 28

Belt: Zeven

Kodiċi postali: 27404

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 60 Xhur

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Der Zeitraum für die Rahmenvereinbarung bezieht sich auf 3 Jahre mit der Option 1 + 1. Der Vertrag bedarf keiner Kündigung innerhalb der 3 Jahre, sondern verlängert sich dann automatisch um ein Jahr. Die maximale Laufzeit beträgt insgesamt 5 Jahre. Eine Kündigung aus besonderem Grund kann innerhalb der 3 Jahre kann 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres schriftlich erfolgen.

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zertifizierung nach EN Norm (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die angebotene Kleidung muss den geforderten Normen entsprechen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Produktdatenblätter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für jede angebotene Kleidung muss ein detailliertes Produktdatenblatt mit allen relevanten Informationen zu der Kleidung hochgeladen werden.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Iindirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Iindirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYMYT24PK2J8>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 56 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu preżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber wird die fehlenden Unterlagen nachfordern.

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le  
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Keine

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Niedersachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Rechtsbehelfe können innerhalb der gesetzlichen Stillhaltefrist eingelegt werden

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

## 8. Organizzazzjonijiet

---

**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE115116064

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentraleinkauf

Email: [merle.dierichen@evb-elbe-weser.de](mailto:merle.dierichen@evb-elbe-weser.de)

Telefown: +49 15205221813

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Niedersachsen

Numru tar-reġistrazzjoni: t:04131153308

Indirizz postali: Auf der Hude 2

Belt: Lüneburg

Kodiċi postali: 21339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefown: 04131153308

Indirizz tal-internet: [https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber\\_uns/aufsicht\\_und\\_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html](https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber_uns/aufsicht_und_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html)

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-riežami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE115116064

Indirizz postali: Am Bahnhof Süd 3

Belt: Bremervörde

Kodiċi postali: 27432  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Punt ta' kuntatt: Zentraleinkauf  
Email: [merle.dierichen@evb-elbe-weser.de](mailto:merle.dierichen@evb-elbe-weser.de)  
Telefown: +49 15205221813

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

**8.1. ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 455218c7-b553-4891-9c84-b7afce751514 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/05/2026 11:13:17 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 371391-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 103/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 01/06/2026